Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja

Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja

Band: - (1947)

Rubrik: Servicios del CICR

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PRIMERA PARTE

I. Servicios del CICR

Presidencia

A comienzos de 1948, el Sr Carl J. Burckhardt, teniendo que dedicar toda su atención a la legación de Suiza en París, hubo de renunciar al cargo de presidente, aunque continuó siendo miembro del CICR.

Mucho lamentó el CICR la resolución del Sr Burckhardt, procediendo en seguida al nombramiento, por unanimidad, para sucederle, del Sr Paul Ruegger, quien durante mucho tiempo había venido demostrando su devoción al ideal de la Cruz Roja; en 1943 y 1944, ya había consagrado su actividad a la obra del CICR. A tal fin, hubo de dejar el Sr Ruegger de nuevo, como antes lo había hecho, las funciones de su carrera diplomática. Como es sabido, estaba desempeñando el puesto de ministro de Suiza en Londres, al ser elegido para ocupar la presidencia del CICR.

El Sr Ruegger es el sexto presidente de esta institución. En tal calidad, le han precedido el general Dufour y los Sres Gustave Moynier, Gustave Ador, Max Huber y Carl Burckhardt. Entró en funciones el 12 de mayo de 1948, conservando sus vicepresidencias los Sres E. Gloor y M. Bodmer.

Como lo fué en su tiempo el general Dufour, el general Guisan, jefe supremo del ejército suizo durante la guerra, fué nombrado vocal del CICR el 20 de septiembre de 1948, pudiendo así aportar a la institución la alta autoridad de su prestigio y su experiencia.

Miembros del CICR en 31 de diciembre de 1948

Sres Max Huber	Doctor en derecho, expresidente del Tribunal Permanente de Justicia Internacional, *presidente de honor* (1923). [1]
Paul Ruegger	Doctor en derecho, exministro de Suiza en Italia y la Gran Bretaña, *presidente* (1948).
Ernest Gloor	Doctor en medicina, *vicepresidente* (1945).
Martin Bodmer	*Vicepresidente* (1940).
Jacques Chenevière	Doctor en letras h.c. (1910).
Suzanne Ferrière	Directora adjunta del Servicio Social Internacional (1924).
Georges Patry	Doctor en medicina, coronel, exmédico de división del ejército suizo (1929).
Lucie Odier	Exjefe del Servicio de Enfermeras Visitadoras de la Cruz Roja Suiza, sección ginebrina (1930).
Carl J. Burckhardt	Doctor en filosofía, ministro de Suiza en Francia (1933).
Edouard Chapuisat	Doctor en letras h.c. (1938).
Alec Cramer	Doctor en medicina, coronel médico (1938).
Adolf L. Vischer	Doctor en medicina (1945).
René van Berchem	Doctor en derecho, banquero (1946).
Léopold Boissier	Doctor en derecho, profesor de la universidad de Ginebra, secretario general de la Unión Interparlamentaria (1946).
Edmond Grasset	Doctor en medicina, profesor de la universidad de Ginebra, director del Instituto de Higiene (1946).

[1] Los años indicados entre paréntesis marcan las fechas de los nombramientos.

Adolf Luchinger	Doctor en derecho, presidente de la ciudad de Zurich (1946).
Paul Carry	Doctor en derecho, profesor de la universidad de Ginebra (1946).
Claude Du Pasquier	Doctor en derecho, coronel divisionario, profesor de las universidades de Ginebra y Neuchatel (1947).
Henri Guisan	General, excomandante en jefe del ejército suizo (1948).

Mesa

La Mesa, constituida por varios miembros del CICR encargados de actuar en nombre del Comité en el intervalo de sus reuniones, no ha sufrido modificación ni en su estructura ni en las modalidades de su trabajo en el curso del año 1948 [1]. En 31 de diciembre de aquel año, su composición era la siguiente : Sr Ruegger, presidente del CICR, *presidente*, Dr Gloor y Sr Bodmer, *vicepresidentes*, Srta Odier, Sr Boissier, Dr Grasset, *vocales*, y Sres Chenevière, Chapuisat y van Berchem, *vocales suplentes*.

Direccion central

Al principio de 1948, introdujéronse algunas modificaciones en el reparto de las tareas asignadas en el seno de la Dirección Central, como consecuencia de la salida del Sr H. Cuchet, director delegado y tesorero del CICR.

El Sr R. Gallopin, director delegado, estuvo dirigiendo la división de prisioneros e internados civiles (P.I.C.), la Agencia Central de Prisioneros de Guerra y la división de delegaciones, la tesorería, la administración y el personal.

El Sr J. Pictet, director delegado, estuvo a la cabeza de la secretaría del Comité y de la Mesa, de la división jurídica y de la

[1] Véase *Informe general del CICR* (1939-1947), vol. I, p. 56.

de archivos, del servicio de traducciones y de la Revue internationale de la Croix-Rouge.

El Sr G. Dunand, director delegado, tuvo a su cargo los servicios de auxilios, de la división médica y de la información,

En cuanto a la tesorería, el Sr R. van Berchem, miembro del Comité, se ha servido prestar su concurso para garantizar la buena marcha de los asuntos en espera de la reorganización del servicio.

Secretaria general

Las funciones de secretario general del CICR las ha continuado ejerciendo el Sr J. Duchosal.

Aparte de las misiones citadas en este Informe [1], el secretario general ha mantenido el enlace del CICR con las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja, la Liga de Sociedades de la Cruz Roja y las organizaciones internacionales.

Colaboró, especialmente con una larga estancia en Estocolmo, a la preparación de la XVIIª Conferencia Internacional de la Cruz Roja.[2]

Comisiones

Las comisiones a continuación enumeradas han inspirado y controlado los trabajos de los diferentes servicios respecto a los asuntos de la competencia de cada una de ellas.

Comisión de delegaciones, presidida por el Sr Gallopin y formada por los Sres Chenevière y Chapuisat, miembros del CICR.

Comisión administrativa, presidida por el Dr Gloor, vicepresidente del CICR, e integrada por los Sres Bodmer, vicepresidente, y van Berchem, miembro del CICR.

Comisión jurídica, bajo la presidencia del Sr Pictet y formada por los Sres Max Huber, presidente honorario, y Boissier, miembro del CICR.

---

[1] Véase más adelante, p. 31 y 34.
[2] Véase más adelante, p. 33.

Comisión de socorros, presidida por el Sr Gallopin, de la que forma parte el Dr Gloor, vicepresidente del CICR.

Comisión médica, bajo la presidencia del Dr Cramer, miembro del CICR, y compuesta además por el Dr Gloor, vicepresidente del CICR, la Srta Odier y el Dr Patry, miembros del CICR.

Las demás comisiones instituídas en el curso de la guerra [1] han cesado en sus actividades.

Estadistica de los colaboradores

Al comenzar julio de 1947, el contingente del personal regularmente ocupado en los servicios del CICR sumaba todavía 722 personas [2]. En 31 de diciembre de 1948, ya no contaba más que 394 [3]. En el mismo período, el personal gratuito descendió de 95 a 60 personas.

Semejante disminución — prevista — ha sido muy marcada por lo que afecta a los servicios de la Agencia Central de Prisioneros, que daba ocupación a 184 personas en julio de 1947, mientras que, en 31 de diciembre de 1948, ya no empleaba más que a 58 (7 de ellas gratuitas), o sea un descenso del 70 % [4]. Las otras divisiones del CICR, aunque sufrieron una reducción proporcional a su efectivo, no pudieron rebajar su personal en igual medida, a causa de las actividades que debían prolongarse (prisioneros de guerra) o de gestiones nuevamente surgidas, así como consecuencia de los trabajos preparatorios para la Conferencia de Estocolmo.

El estatuto del personal ha continuado siendo el mismo. Se ha tratado, sin embargo, de mejorar en lo posible la situación de los colaboradores. Mencionemos a este propósito, una asignación extraordinaria de invierno entre noviembre de 1947 y febrero de 1948; el reajuste de algunos sueldos, a partir de primero de marzo de 1948; y la extensión del régimen de subsidios familiares.

---

[1] Véase *Informe general del CICR* (1939-1947), vol. I, pp. 49 y siguientes.

[2] En diciembre de 1944, el número de colaboradores del CICR había llegado a la cifra de 3.373.

[3] De ellas, 313 en Ginebra, 2 en otras partes de Suiza y 79 en el extranjero.

[4] Véase más adelante, p. 81.

El servicio de asistencia social ha continuado ocupándose solícitamente de los miembros del personal cuya situación, por motivos de salud o de otra clase, resultaba difícil, mientras que el servicio de colocación ha hecho todo lo posible para encontrar empleo a los colaboradores del CICR que han sido despedidos.

Delegaciones

El progresivo repliegue de las delegaciones, comenzado a fines de 1946, se acentuó durante los años 1947 y 1948. Ha tenido tres formas diferentes :

1. Cierre de delegaciones;
2. Concentración y fusión de varias delegaciones en una sola;
3. Substitución de delegaciones permanentes por misiones esporádicas, confiadas a delegados ambulantes.

Aplicóse el primer método por todas aquellas partes donde lo que restaba de la actividad del CICR podía ser confiado a una Sociedad Nacional. Tal fué el caso en Bélgica, Holanda, España, Gran Bretaña y, parcialmente, Italia.

El segundo método hubo de prevalecer en los países donde todavía subsistían varias delegaciones. Así, quedaron cerradas las delegaciones de Alemania, en Baden-Baden, Francfort y Vlotho, asumiendo sus gestiones la oficina de Berlín. En Austria, sólo se mantuvo la delegación de Viena, conservando únicamente un despacho en Insbruck (zona francesa de ocupación) y renunciando a la representación en Salzburgo (zona americana).

En la mayoría de los Estados de Europa, se reemplazaron las delegaciones permanentes por misiones periódicas salidas de Ginebra. Cerrada la delegación de Belgrado en la primavera de 1947, el CICR ya no estuvo presente en los países del Este europeo más que con la delegación de Bucarest, que a su vez fué liquidada en otoño de 1947. Fué entonces cuando los representantes del CICR en la Conferencia regional de Sociedades europeas de la Cruz Roja, celebrada en Belgrado en septiembre de

1947 [1], se pusieron en contacto con las autoridades gubernamentales así como con las Sociedades Nacionales en Belgrado, Bucarest, Sofia, Tirana y Budapest. Por recomendación de sus agentes, el CICR resolvió encargar su representación en el Sudeste del continente a misiones periódicas.

A España, Portugal, Grecia [2] y los Estados Unidos enviáronse misiones de estudio o con objetivos estrictamente limitados.

A la delegación del Cairo se le adjudicaron trabajos especiales en Kenya [3], en Palestina [4] y Chipre, a fin de que informara a CICR acerca de la situación de los judíos internados en aquel país.

La transformación de la India británica en dos distintos Estados : India y Pakistán, y los consecuentes sucesos provocaron el envío de un delegado del CICR, a Nueva Delhi y a Karachi [5].

En el Lejano Oriente, el sector que mayor actividad mantuvo fué el de la delegación del Sudeste asiático. Recordemos que esta delegación coordina las actividades en Indonesia, Indochina [6], Siám y Singapur.

Las delegaciones de Tokio, Filipinas y Changai continuaron el enlace entre el CICR y las autoridades de los países del Extremo Oriente. La delegación de Changai no ha intervenido en los conflictos internos de la China.

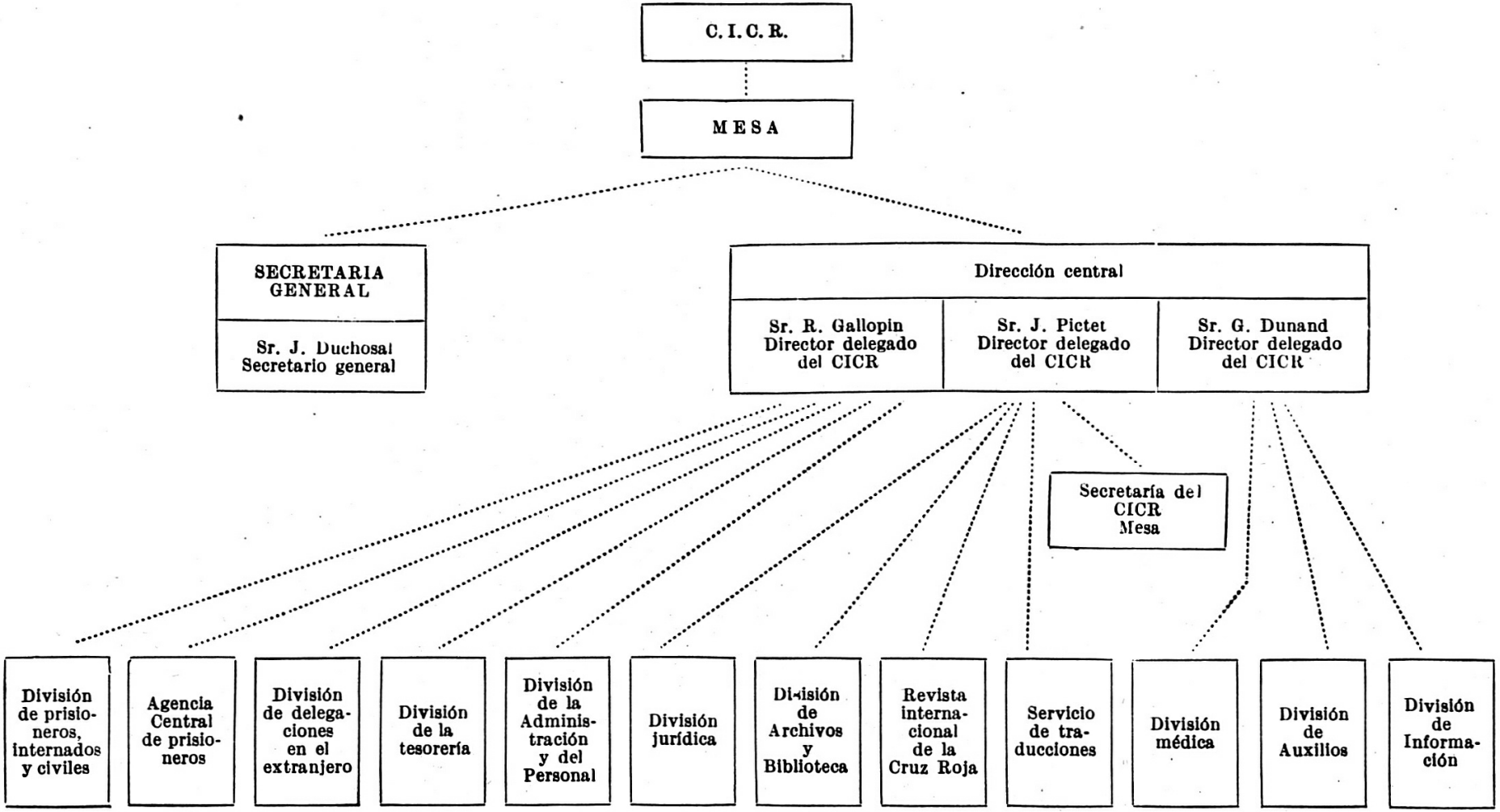
En 31 de diciembre del 48, las delegaciones del CICR sumaban todavía treinta y cuatro, contando un efectivo de 90 delegados, 33 de los cuales eran gratuitos.

La de Francia es la que ha dispuesto de mayor personal. Tuvo que asumir la carga de visitar a 300.000 cautivos alemanes, de ellos 120.000 trabajando en menesteres civiles [7]. A estos trabajadores exprisioneros, vinieron a agregarse los peones alemanes reclutados por Francia en las zonas francesa y norteamericana de Alemania; las autoridades francesas pidieron al CICR que asumiera la protección de esos trabajadores de diversas categorías.

---

[1] Véase p. 30.
[2] Véase p. 107.
[3] Véase p. 75.
[4] Véase p. 108-124.
[5] Véase p. 101.
[6] Véase p. 93-95.
[7] Véase p. 56-60.

ESQUEMA DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS SERVICIOS DEL CICR EN 31 DICIEMBRE, 1948



RECURSOS DEL CICR

El ejercicio de 1947 auguraba serias dificultades. En efecto, la cuenta de « Obras de guerra » había dejado, a fines de 1946, un déficit superior a tres millones de francos suizos. A este déficit, venían a agregarse los gastos previstos para 1947, los cuales, aunque rebajados al máximum, arrojaban todavía siete millones.

El presupuesto de gastos, incluso el déficit, se elevaba así a unos 10 millones.

Para hacer frente a la situación, el CICR no podía contar más que con los ingresos de la contribución ordinaria, ascendente a 15.000.000, votada por las Sociedades Nacionales en la Conferencia celebrada en Ginebra en julio-agosto de 1946, ya que todas las demás fuentes de ingresos aparecían exhaustas.

No era difícil comprobar las dificultades con que tropezaban algunas Sociedades para cumplir sus compromisos. Se recibieron con agradecimiento las cuotas remitidas, pero, por sí solas, jamás hubieran podido equilibrar las cuentas. Afortunadamente, vinieron algunos donativos a acrecentar las cuotas. Además, el gobierno francés, en consideración a las numerosas tareas emprendidas en su territorio por el CICR en 1947, le aportó una contribución extraordinaria. Por último, el CICR encontró en el pueblo suizo, en 1947, el tradicional concurso que le ayudó a cubrir los dispendios del ejercicio. No le fué posible, sin embargo, enjugar todo el déficit anterior, pues las varias aportaciones no llegaban, ni mucho menos, al equivalente de la contribución extraordinaria aprobada en la Conferencia de Ginebra (1946).

Los balances y cuentas de ingresos y gastos en 1947 fueron objeto de una memoria impresa que fué repartida, en mayo de 1948, a todas las Sociedades Nacionales y a los gobiernos. De ella se publicó un extracto en la *Revue internationale de la Croix-Rouge* [1].

Con respecto al de 1947, el presupuesto del CICR quedó notablemente reducido. Se elevó a cinco millones de francos aproximadamente, excluyendo los déficits anteriores.

Ello no obstante, los acontecimientos internacionales han impedido al CICR la aplicación estricta de las medidas previstas

[1] Mayo 1948, p. 359 y siguientes.

de comprensión. Aparte de esto, hubo de soportar considerables desembolsos extraordinarios.

La situación financiera general de la institución sigue siendo difícil en consecuencia.

El detalle de donativos y contribuciones de los gobiernos y de las Sociedades en los años 1947 y 1948, puede verse en el siguiente cuadro :

CUADRO DE DONATIVOS Y CONTRIBUCIONES

de los gobiernos y de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja en los años 1947 y 1948

(Cuenta ordinaria y Cuenta de « Obras de Guerra »)

Países	1947	1948	Totales
AFRICA DEL SUR			
Gobierno	86.150,—	8.468,20	94.618,20
Cruz Roja	91.650,30	89.272,—	180.922,30
ALEMANIA			
Gobierno	1.501.500,—[1]	—	1.501.500,—
Cruz Roja	7.500,—[2]	1.875,—	9.375,—
AUTRALIA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	138.220,—	138.400,—	276.620,—
AUSTRIA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	—	5.263,—	5.263,—
BÉLGICA			
Gobierno	100.788,90	—	100.788,90
Cruz Roja	—	—	—
BRASIL			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	—	1.921,20	1.921,20
BULGARIA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	5.738,10	2.828,—	8.566,10
CANADA			
Gobierno	85.174,15	21.200,—	106,374,15
Cruz Roja	316.000,—	320.560,—	636.560,—

[1] Suma proveniente de fondos administrados por los servicios federales de intereses alemanes en Suiza.

[2] Cruces Rojas regionales alemanas.

Países	1947	1948	Totales
CHILE			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	—	892,70	892,70
DINAMARCA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	1.789,07	12.526,—	14.315,07
REPUBLICA DOMINICANA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	800,—	—	800,—
ECUADOR			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	545,—	5.120,—	5.665,—
ESTADOS UNIDOS			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	307.000,—	—	307.000,—
FINLANDIA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	5.263,—	5.000,—	10.263,—
FRANCIA			
Gobierno	1.541.082,55	44.575,27	1.585.657,82
Cruz Roja	—	325.200,—	325.200,—
GUATEMALA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	5.578,80	—	5.578,80
HONDURAS			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	5.000,—	—	5.000,—
HUNGRIA			
Gobierno	—	1.000,—	1.000,—
Cruz Roja	—	—	—
INDIA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	1.270,—	1.270,—	2.540,—
INDONESIA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	31.057,95	29.452,50	60.510,45
IRAC			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	10.526,—	—	10.526,—

Países	1947	1948	Totales
IRLANDA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	5.194,50	—	5.194,50
LUXEMBURGO			
Gobierno	10.000,—	—	10.000,—
Cruz Roja	—	—	—
MEXICO			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	23.620,85	16.949,15	40.570,—
NICARAGUA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	210,—	615,25	825,25
NORUEGA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	2.591,70	3.000,—	5.591,70
NUEVA ZELANDIA			
Gobierno	8.750,—	34.700,—	43.450,—
Cruz Roja	18.832,60	—	18.832,60
PARAGUAY			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	1.000,—	—	1.000,—
PAISES BAJOS			
Gobierno	81.000,—	—	81.000,—
Cruz Roja	10.000,—	—	10.000,—
PERU			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	—	2.125,—	2.125,—
RUMANIA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	5.625,—	—	5.625,—
SAN SALVADOR			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	360,—	120,—	480,—
SIAM			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	6.376,05	851.54	7.227,59

Países	1947	1948	Totales
SUIZA			
Gobierno [1] . . .	—	—	—
Cruz Roja	158.894,—	1.000,—	159.894,—
CHECOSLOVAQUIA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	59.600,—	86.000,—	145,600,—
TURQUIA			
Gobierno	—	—	—
Cruz Roja	9.780,—	115.043,—	124.823,—
VENEZUELA			
Gobierno	—	17.910,45	17.910,45
Cruz Roja	—	—	—
	4.644.468,52	1.312.138,26	5.956.606,78

INFORMACION

Emisiones radiofónicas

Hasta fines de 1948, el CICR continuó sus emisiones por radio destinadas a facilitar la búsqueda de personas sobre las cuales carecían de noticias sus familias como consecuencia de los trastornos provocados por la guerra. Tenían lugar todas las mañanas a partir de las 9.15, y todas las tardes desde las 6.30, hora suiza, en longitud de ondas de 47 m. 28, y frecuencia de 6.345 kilociclos. El siguiente cuadro recuerda el programa de las emisiones que se hacían en alemán, inglés, español, francés, holandés, húngaro, italiano, polaco, portugués, rumano, serbocroata, eslovaco y checo.

[1] En 1946 y 1947, el gobierno de Suiza hizo al CICR anticipos por un total de 7.500.000 de francos. Estos importantes anticipos le permitieron hacer frente a las grandes dificultades financieras de la época.

Hora	Domingos Asunto de las emisiones	Hora	Días laborables Asunto de las emisiones
9.15	Mensajes de niños	9.15	Servicio de búsquedas
9.30	Actualidad internacional	10.00	IKRK Informationen
9.45	Búsqueda de desaparecidos	18.30	Informaciones CICR
10.00	Informaciones CICR	19.00	Búsqueda de desaparecidos
18.30	*Idem.*	19.39	IKRK Kriegsgefangenen Briefkasten
19.00	Búsqueda de desaparecidos	20.00	Búsqueda de niños
19.30	*Idem.*	20.13	Búsqueda de desaparecidos
21.15	Mensajes de niños	21.15	Programa musical
21.30	Actualidad internacional	21.30	Informaciones CICR
21.45	Programa variado	22.10	Programa para el día siguiente
22.00	Informaciones CICR		
23.00	Programa para el día siguiente		

Como muestra este cuadro, a la lectura de listas de personas buscadas o de aquéllas a quienes se debían transmitir las noticias sobre su paradero, se agregaron informaciones, gracias al concurso de emisoras nacionales que accedieron a *prestar* temporalmente al CICR longitudes cortas y medianas de ondas. Fué así posible divulgar entrevistas y reportajes acerca de la actividad de la Cruz Roja, hacer comentarios sobre los Convenios humanitarios y propagar textos relativos a los postulados de la Cruz Roja.

A este respecto, resultó utilísimo el concurso de la Fundación de Radio Ginebra y el de la Sociedad suiza de Radiodifusión.

Para utilizar libremente, en tiempo de guerra internacional, de guerras civiles o de perturbaciones, los medios modernos de comunicación, el CICR necesita disponer de una longitud de ondas propriamente suya. Este medio de acción le es en efecto indispensable para realizar a tiempo las comunicaciones previstas por los Convenios y llenar su papel de intermediario neutral entre los beligerantes. La Conferencia mundial de ondas cortas (México, octubre de 1948) hubo de examinar el problema a petición del gobierno suizo que tuvo a bien aportar al CICR su ayuda en este respecto.

La delegación suiza obtuvo, para el CICR, la adjudicación de seis horas de emisión diaria. En vista de que sólo pueden atri-

buirse ondas a los Estados miembros de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, las del CICR han sido confiadas a Suiza. De ellas podrá disponer Suiza en tiempo de paz, pero en tiempo de crisis las pondrá a la disposición del CICR.

La última guerra ha demostrado que tiene éste necesidad, para cumplir su misión, de un mínimo cotidiano de doce horas de emisión. La solicitud formulada indicaba esta cifra. En efecto, solamente 5.000 horas de emisión resultan utilizables, mientras que el conjunto de las demandas llegaba a 15.000. En semejantes condiciones, el gobierno suizo se ha declarado dispuesto a completar, con sus propias frecuencias, la adjudicación hecha al CICR, a fin de satisfacer la demanda inicial.

En caso de necesidad, el CICR podrá pues contar con el instrumento indispensable que es la radio.

Boletín de Información

Deseoso de poner al corriente a sus servicios y especialmente a sus delegaciones fuera de Suiza, de la actividad en curso, el CICR recomenzó, en marzo de 1948, la publicación de un boletín : las *Noticias del CICR.*

Este boletín se distribuye a la prensa, así como a las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja. Aparece en cuatro lenguas : español, francés, inglés y alemán.

Films

Con objeto de presentar al público su obra durante la última guerra, el CICR ha editado una película cinematográfica titulada *Inter arma caritas*, que utiliza los mejores elementos de antiguas películas de la guerra. Pudo proyectarse en la Conferencia de Estocolmo.

El CICR ha elaborado otro documental para ilustrar la obra de la Cruz Roja a favor de las víctimas civiles de la guerra, especialmente en Alemania, con el título de *Helft helfen.*

Se han entregado o prestado ejemplares de estas cintas — así como de otras anteriormente editadas : *Bandera de la humanidad* y *Queda abierto un camino* — a petición de Sociedades Nacionales de

la Cruz Roja, instituciones internacionales, legaciones y consulados, y a la Oficina Suiza de Turismo.

El servicio fotográfico del CICR repartió a la prensa, durante el segundo semestre de 1947, un total de 1.244 fotografías alusivas a sus actividades.

Publicaciones

Entre septiembre de 1947 y diciembre de 1948, el CICR ha dado a la publicidad los siguientes folletos :

Informe sobre los trabajos de la Conferencia de peritos gubernamentales para el estudio de los Convenios protectores de las víctimas de la guerra (en francés e inglés).

Proyectos de Convenios revisados o nuevos para proteger a las víctimas de la guerra (en francés e inglés).

Memoria del CICR sobre su actividad durante la segunda guerra mundial (1 de septiembre de 1939 a 30 de junio de 1947) (en español, francés e inglés).

Volumen I : Actividades generales.

Volumen II : La Agencia Central de Prisioneros de Guerra.

Volumen III : Obras de socorros.

Informe del CICR sobre el estado sanitario de las poblaciones civiles en países esquilmados por la guerra (en francés e inglés).

El CICR en Palestina (en español, inglés, alemán y francés).

Proyectos de Convenios revisados o nuevos para la protección de víctimas de la guerra. Textos aprobados y enmendados por la XVIIª Conferencia Internacional de la Cruz Roja (en francés e inglés).

A fin de fomentar la lectura de la *Revue internationale de la Croix-Rouge* en los países de habla inglesa, el CICR ha resuelto, a partir de enero de 1948, añadirle un suplemento redactado en ese idioma.

El fascículo *Inter arma caritas* ha sido vertido a cuatro lenguas : español, inglés, alemán y ruso [1].

---

[1] Tenemos interés en señalar aquí, aunque no se trate de publicaciones del CICR, dos libros a los cuales el mundo de la Cruz Roja y el público en general, han dispensado acogida muy favorable : *Solidaridad*, del Sr Jean-G. Lossier (en francés, español, alemán e inglés) y *El tercer combatiente*, del Dr M. Junod.

Correspondencia

En el curso del mes de junio de 1948, los servicios de recepción y expedición de la correspondencia del CICR, dependiente hasta entonces de la Agencia de Prisioneros de Guerra, quedaron transferidos a la sede del Comité, agrupándolos con el registro del correo.

La estadística de cartas y telegramas correspondiente al período del presente informe, figura en el capítulo relativo a la actividad de la Agencia [1].

---

[1] Véase p. 81.